

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0083/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Závadka nad Hronom

Sídlo: Osloboditeľov 144/ 27, 976 67 Závadka nad Hronom

Právna forma: Obec

IČO: 00313947

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Mgr. Vladimír Šiška

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 09.05.2025 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0083/2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 15.05.2025 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7. ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Článok 3. ods. 3.1 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým znením: „V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ poskytne Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu maximálne do výšky 358 140,69 EUR (slovom: tristopäťdesiatosemtisícstoštyridsať eur šesťdesiatdeväť centov), čo predstavuje 100% (slovom: sto percent) z Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu Projektu predstavujú sumu 358 140,69 EUR (slovom: tristopäťdesiatosemtisícstoštyridsať eur šesťdesiatdeväť centov).“

2. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V.....dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Závadka nad Hronom
v zastúpení
Mgr. Vladimír Šiška
starosta

Príloha č. 1 Dodatku č.1

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Závadka nad Hronom - materská škola – rozšírenie kapacity
Kód projektu:	06R01-20-V02-00432
Žiadateľ:	Obec Závadka nad Hronom

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Obec Závadka nad Hronom
Právna forma:	obec
IČO:	00313947
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Osloboditeľov 144/27, 976 67 Závadka nad Hronom
Čísla účtov pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK92 5600 0000 0020 0121 6005
2. Refundácia	SK92 5600 0000 0020 0121 6005

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Banskobystrický kraj Okres Brezno, obec Závadka nad Hronom k. ú. Závadka nad Hronom LV č. 525 Parcela KN C 906 Súpisné číslo 436
----------------------------	---

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Cieľom projektu je rozšírenie kapacity materskej školy o ďalších 25 žiakov /detí/. Uvedený cieľ sa dosiahne stavebnými úpravami jestvujúceho nevyužívaného objektu "klubovňa pre dôchodcov" pre potreby škôlky v obci Závadka nad Hronom.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Úspory ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	88
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastre obcí/adresu

² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

Cieľová hodnota	68
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	1
Názov ukazovateľa	Veľké podniky
Cieľová hodnota	1

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	358 140,69 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	01/2024
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	06/2026

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Realizácia stavebných prác
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	01/2024– 04/2026
Popis Aktivity 1	Hlavná aktivita projektu bude realizovaná prostredníctvom stavebno-technických úprav existujúceho objektu - klubu dôchodcov. Stavebný objekt je jednopodlažný objekt s podpivničeným obytným podkrovím.
Názov Aktivity 2	Nákup hnuťelného majetku/zariadenie
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	03/2026 – 06/2026
Popis Aktivity 2	Nákup zariadení do šatne, umývárky, spálne, herne a jedálne.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

Názov žiadateľa	obec Závadka nad Hronom
Názov projektu	Závadka nad Hronom - materská škola - rozšírenie kapacity
Je žiadateľ platiťel DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentar)	
1.	Realizácia stavebných prác	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	365 851,19	365 851,19	449 996,96	326 073,00	123 923,96	ide o výdavok pozostávajúci z realizácie stavebných prác - stavebné práce – stavebno-technické úpravy existujúceho objektu a jeho adaptácia pre potreby materskej školy - Vonkajšia elektroinštalácia - Vnútorná elektroinštalácia - ZTI – rozvody pitnej vody, rozvody splaškovej kanalizácie - Splašková kanalizácia zaistená do existujúcej železobetónovej čumpy, alternatívne priamo do verejnej kanalizácie - Slabopráúdoví rozvody - Dážďová kanalizácia zo striech zvedená voľne na terén Čistenie stambý na stavebné objekty : SO 01 materská škola SO 02 Chodník SO 03 Úprava terénu a rekvitívacia zelene SO 04 Vodovodná prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 05 Kanalizačná prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 06 Elektrická prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 07 Slabopráúdová prípojka (kompletná rekonštrukcia)	
2.	Realizácia stavebných prác	stavebný dozor	021 - Stavby	ks	1,00	5 700,00	5 700,00	5 700,00	5 700,00	0,00	ide o kontrolu realizácie stavebných prác zmysle zmluvy o diele a stavebného zákona	
3.	Realizácia stavebných prác	projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	7 800,00	7 800,00	9 360,00	9 360,00	0,00	na základe uvedenej položky bolo mož vypracovať žiadosť o NFP a realizovať stavebné práce	
4.	Nákup hmotného majetku/zariadenia	nákup hmotného majetku/zariadenia	112 - Zásoby	súbor	1,00	11 826,95	11 826,95	14 547,15	14 287,07	260,08	ide o nákup zariadenia /hmotné zariadení škôly	
SPOLU						391 178,14	391 178,14	479 604,11	355 420,07	124 184,04		
									Celkom bez DPH	290 215,50		
									DPH	65 204,57		
									Celkom vrátane DPH	355 420,07		
Mzdové výdavky												
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za MJ (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentar)	
1.	Realizácia stavebných prác	manažér VO	521 - Mzdové výdavky	osobomesiac	1,00	1 125,00		393,19	1 518,19	1 518,19	0,00	ide o osobu ktorú zabezpečila celý proces verejného obstarávania
2.	Realizácia stavebných prác	projektový manažér	521 - Mzdové výdavky	osobomesiac	1,00	891,02		311,41	1 202,43	1 202,43	0,00	ide o osobu, ktorá vypracovávala žiadosť o NFP tude zastrešovať všetku komunikáciu a plniť všetky úlohy v m.ene žiadateľa počas platnosti zmluvy o NFP
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY									2 720,62	2 720,62	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									358 140,69	124 184,04		

Upozornenia

Upozornění: Všetky vyplněné řádky k podpořené dokumentaci k oprávněnosti výdavků je žadatel povinný předložit v elektronické podobě (vo formátu .xlsx)

Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavrzuované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok)

Bunky Colham jsou DDM a DDM vstříci Lpis se zachycování, is potrubí uvidíte fúzele sušce, anže odstraňovat

Prí vypočítaní riadkov (vykladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zapínanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet súm s DPH).

Prí vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet súmy s DPH).
V stĺpci **Názov výdavku** sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálno-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.

V stĺpci **Názov výdavku** sa v tomto hárku pre ZoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.

V stĺpci **Skupina výdavkov**, vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.

V stĺpci **Merná jednotka** vyberte len z možností z roletového menu

V stĺpci **Merná jednotka** vyberte len z možnosti z roletového menu.

V stĺpci **Nervý podnos výdavku** (komerčný) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci verejného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené.

V stĺpci **Vecný popis výdavku (komentar)** špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.

Všetka oprávněných výdávků projektu nesmí překročit finanční a procentuální limity uvedené v příloze č. 1 k Pokynům pro žadatele v příslušné Vozve na předkládání ŽoPPM

Číslo a dátum prijatia rozhodnutia: _____

Dôjde na súlad údajov uvedených v Rozpiske projektu s údajmi uvedenými vo formulári ZoPPM, ako aj v ďalších prílohách ZoPPM.

Zlatareň predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená (ak sa vyskytne).

(ak relevantné).

Ziadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metod

Yvokávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvolať iné právne následky v konaní o ZoPPM, resp. v súlade s podmienkami a upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Yvokávateľa pri identifikácii nedostatkov

vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.

Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)	
Názov žiadateľa	obec Závaška nad Hronom
Názov projektu	Závaška nad Hronom - materská škola - rozšírenie kapacity
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1	Realizácia stavebných prác	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	365 851,19	365 851,19	449 996,96	326 073,00	123 923,96	ide o výdavok pozostávajúci z realizácie stavebných prác - stavebné práce – stavebno-technické úpravy existujúceho objektu a jeho adaptácia pre potreby materskej školy - Vonkajšia elektronika - Vnútorná elektronika - ZTI – rozvody pitnej vody, rozvody splaškov - kanalizácie - Splašková kanalizácia zaistená do existujúcej železobetonovej žumpy, alternatívne priamo do verejnej kanalizácie - Slabopráúdoví rozvody - Dážďová kanalizácia zo striech zvedená voľne na terén Čistenie stavby na stavebné objekty : SO 01 materská škola SO 02 Chodník SO 03 Úprava terénu a rekultivácia zelene SO 04 Vodovodná prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 05 Kanalizačná prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 06 Elektrická prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 07 Slabopráúdová prípojka (kompletná rekonštrukcia) SO 08 Detské ihrisko
2	Realizácia stavebných prác	stavebný dozor	021 - Stavby	ks	1,00	5 700,00	5 700,00	5 700,00	5 700,00	0,00	ide o kontrolu realizácie stavebných prác zmysle zmluvy o diele a stavebného zákona
3	Realizácia stavebných prác	projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	7 800,00	7 800,00	9 360,00	9 360,00	0,00	na základe uvedenej položky bolo možno vypracovať žiadosť o NFP a realizovať stavebné práce
4	Nákup hmotného majetku/zariadenia		112 - Zásoby	súbor	1,00	11 826,95	11 826,95	14 547,15	14 287,07	260,08	ide o nákup zariadenia /hmotné zariadenie školy
SPOLU						391 178,14	391 178,14	479 604,11	355 420,07	124 184,04	
Celkom bez DPH									290 215,69		
DPH									65 204,57		
Celkom vrátane DPH									355 420,07		

Mzdové výdavky

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentar)
1.	Realizácia stavebných prác	manažér VO	521 - Mzdové výdavky	osobomesiac	1,00	1 125,00	393,19	1 518,19	1 518,19	0,00	ide o osobu ktorú zabezpečia celý proces verejného obstarávania
2.	Realizácia stavebných prác	projektový manažér	521 - Mzdové výdavky	osobomesiac	1,00	891,02	311,41	1 202,43	1 202,43	0,00	ide o osobu, ktorá vypracovala žiadosť o NFP a bude zastrešovať všetku komunikáciu a príslušné služby v mene žiadateľa počas platnosti zmluvy o NFP
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								2 720,62	2 720,62	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)								358 140,69	358 140,69	124 184,04	

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

[illegible]